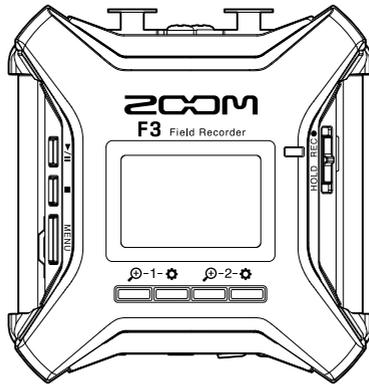


F3

Field Recorder



Guida rapida

Leggete attentamente le Precauzioni d'uso e sicurezza prima dell'utilizzo.



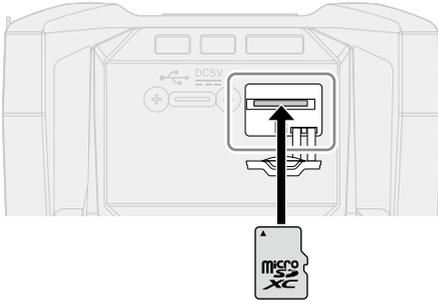
E' possibile scaricare il Manuale Operativo dal sito web di ZOOM (www.zoom.jp/docs/f3).

La pagina contiene i file in formato PDF e HTML.

Il formato PDF è adatto alla stampa su carta e alla lettura su computer.

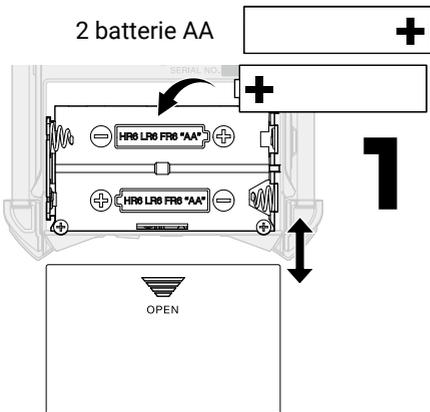
Il formato HTML può essere letto sui browser web ed è progettato per la lettura su smartphone e tablet.

Inserire card microSD



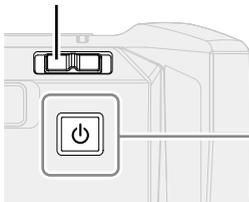
- Supporto di registrazione compatibile: microSDHC, microSDXC
- Spegnete sempre l'unità prima di inserire o togliere una card microSD.
- Per togliere una card microSD, spingetela ulteriormente nello slot e poi tiratela fuori.

Accendere l'unità



- Usate solo un tipo di batteria (alcalina, NIMH o litio) alla volta.
- La carica residua sarà visualizzata correttamente, se il tipo di batteria in uso è impostato.
- L'alimentazione può essere fornita anche tramite la porta USB (Type-C) collegando una batteria esterna tra quelle in commercio o un adattatore AC dedicato (AD-17).

Non posizionato su HOLD



Tenete premuto per accendere.

Eseguire impostazioni alla prima accensione

Impostare la lingua

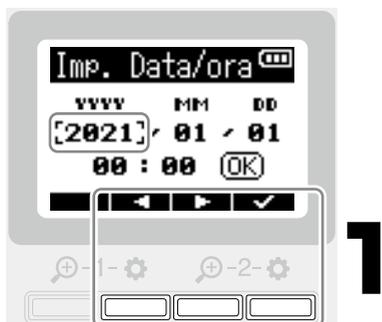


1



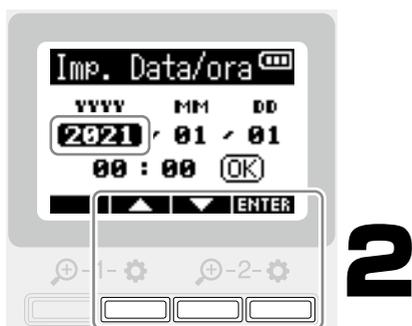
2

Impostare data e ora



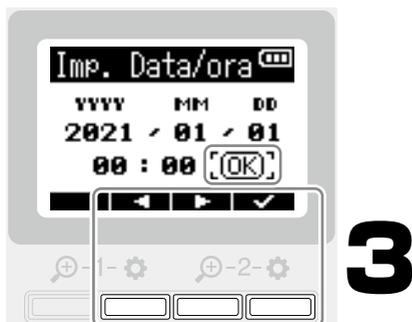
Selezionate una voce, e premete

 per confermare.



Cambiate il numero, e premete

ENTER per confermare.



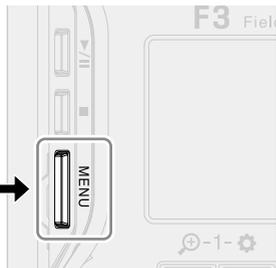
Dopo aver impostato tutte le voci, selezionate "OK" e premete  per completare l'impostazione di data/ora.

- Se l'unità non è alimentata da un adattatore AC o da batterie per un lungo periodo, l'impostazione di data e ora sarà resettata.
- Se appare la schermata d'impostazione di data e ora all'avvio, impostatele ancora.

Formattare card microSD

Dopo aver acquistato una nuova card microSD, formattatela sempre per ottimizzarne le prestazioni.

1



Tutti i dati salvati in precedenza sulla card microSD saranno cancellati quando questa viene formattata.



2



4



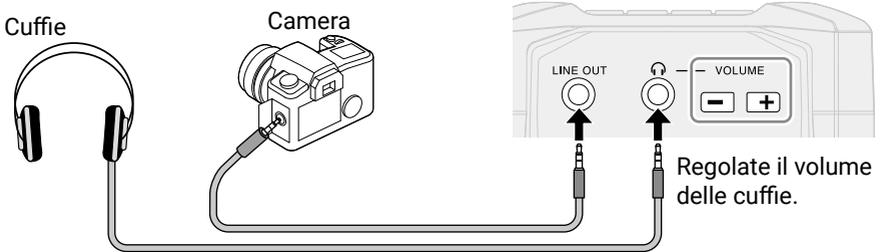
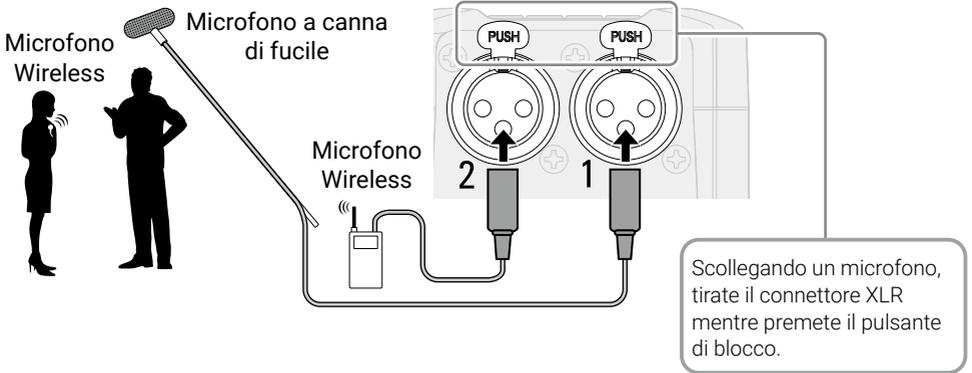
3



5

Premete  per tornare alla schermata Home.

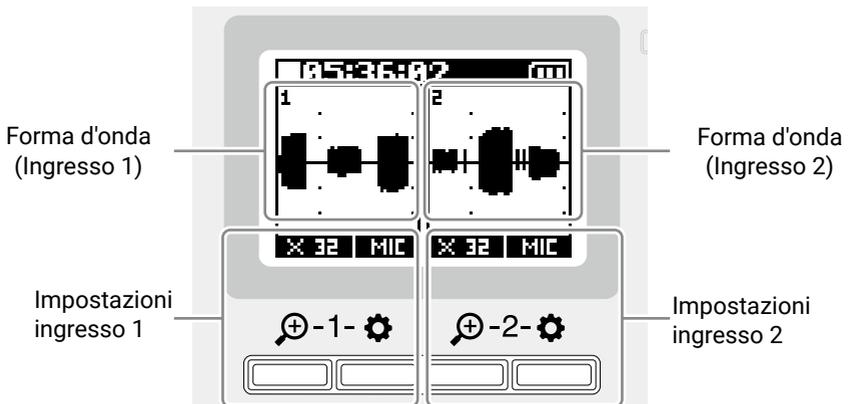
Collegare dispositivi in ingresso e uscita



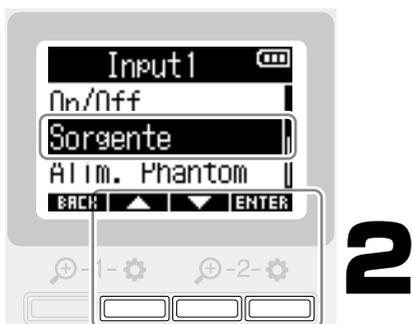
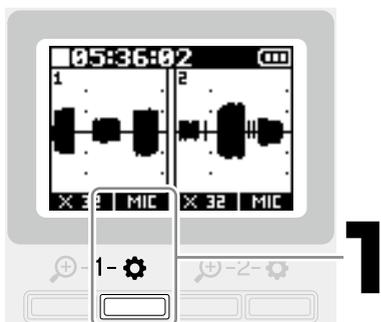
Eseguire impostazioni relative a ingresso e registrazione

■ Veduta d'insieme della schermata Home

Le forme d'onda e le impostazioni di ogni ingresso sono visualizzate a destra e sinistra dello schermo.



■ Selezionare fonti in ingresso per i dispositivi collegati



Un ingresso non utilizzato non verrà registrato se "On/Off" è su "Off".

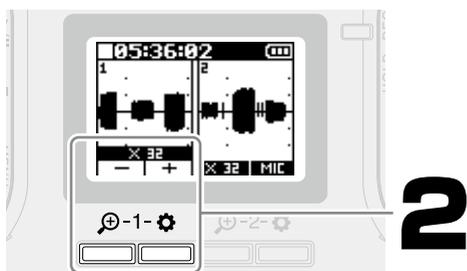
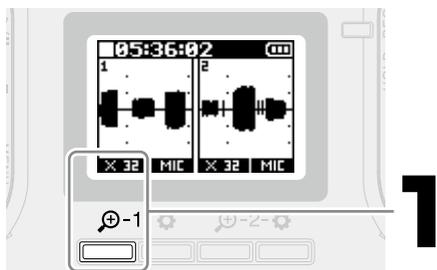


Selezionate la fonte in ingresso, e premete  per confermare. Impostate anche l'ingresso 2.

Mic	Se collegate microfoni dinamici
Mic (+48V)	Se collegate microfoni a condensatore
Linea	Se collegate apparecchiature con livello linea
Linea (+48V)	Se collegate apparecchiature con livello linea che richiedono alimentazione phantom

- L'alimentazione phantom sarà fornita se Mic (+48V) o Linea (+48V) sono selezionati.
- Non fornite alimentazione phantom a dispositivi che non sono compatibili con essa. Ciò può danneggiare il dispositivo.

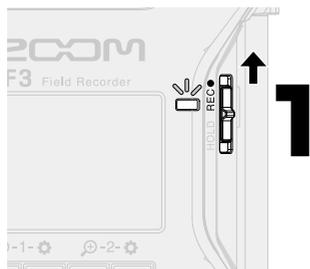
Regolare l'ampiezza della forma d'onda



Usate   () () per regolare la dimensione di visualizzazione della forma d'onda.

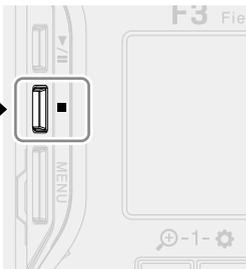
- Cambiando l'ampiezza si cambia il volume e questo sarà applicato ai dati di registrazione.
- Poiché F3 registra in formato WAV 32-bit float, se l'audio monitorato distorce, abbassare il volume del file di registrazione può riportare la forma d'onda in una condizione in cui non vi è clip.

Registrazione



- L'indicatore si accende in rosso.
- Fate scorrere verso HOLD in registrazione, per evitare operazioni indesiderate.

2

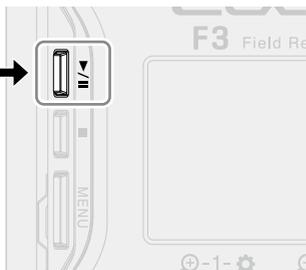


Fermate la registrazione.

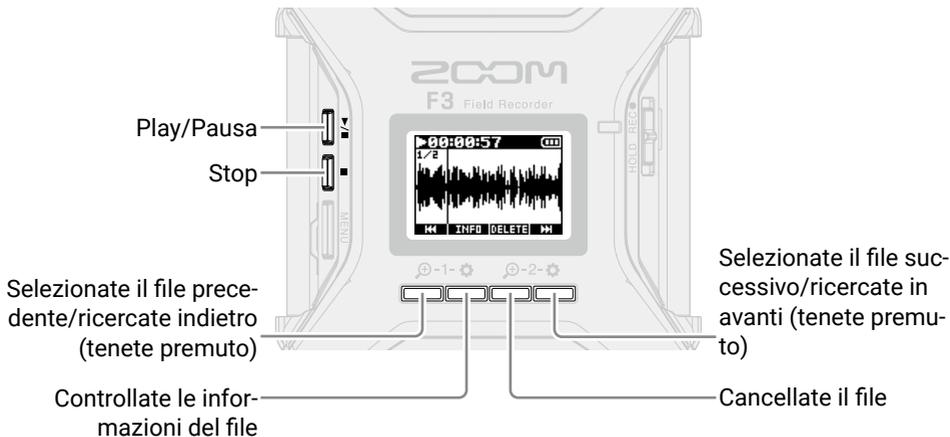
Si può fermare la registrazione anche facendo scorrere **HOLD_REC** verso REC.

Eseguire le registrazioni

1

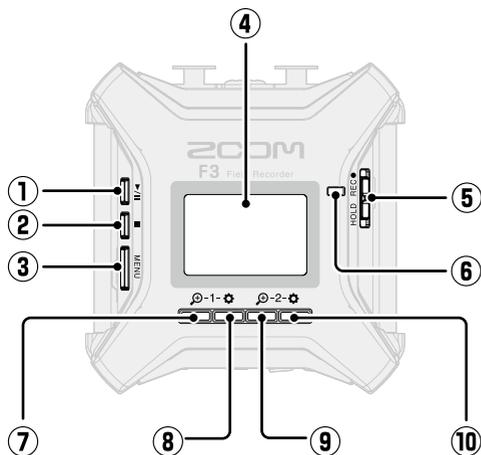


Operatività in riproduzione



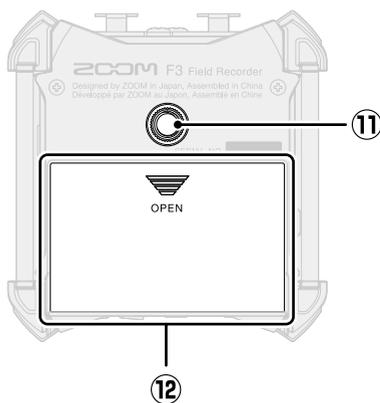
Funzione delle parti

■ Lato superiore



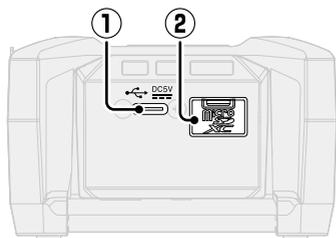
- ① **Pulsante PLAY**
Avvia e ferma la riproduzione.
- ② **Pulsante STOP**
Ferma la registrazione e la riproduzione.
- ③ **Pulsante MENU**
Apri la schermata Menu e torna alla schermata Home.
- ④ **Display**
Mostra lo status del registratore e la schermata Menu.
- ⑤ **Interruttore REC/HOLD**
Usatelo per avviare la registrazione e per disabilitare l'operatività dei pulsanti.
- ⑥ **LED REC**
Si accende in registrazione.

■ Lato inferiore



- ⑦ **Pulsante +/- 1**
Regola l'ampiezza della forma d'onda dell'ingresso 1.
- ⑧ **Pulsante ingranaggio 1**
Usato quando eseguite le impostazioni relative all'ingresso 1.
- ⑨ **Pulsante +/- 2**
Regola l'ampiezza della forma d'onda dell'ingresso 2.
- ⑩ **Pulsante ingranaggio 2**
Usato quando eseguite le impostazioni relative all'ingresso 2.
- ⑪ **Aggancio per treppiede**
Usato per agganciare F3 a un treppiede, ad esempio.
- ⑫ **Comparto batterie**
Aprite per installare o togliere le batterie AA.

■ Lato sinistro



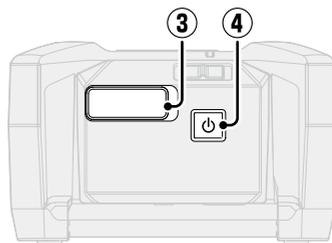
① Porta USB (Type-C)

Collegatela a un computer, smartphone o tablet per usare F3 come lettore di card SD o interfaccia audio. Supporta l'operatività con alimentazione USB bus.

② Slot per card microSD

Inserite qui una card microSD.

■ Lato destro



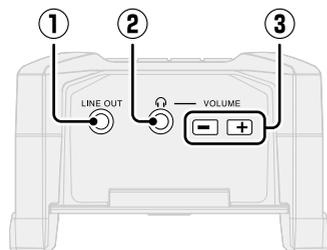
③ Connettore REMOTE

Collegate qui un BTA-1 di ZOOM o altro adattatore wireless dedicato. Ciò consente l'uso della app per smartphone/tablet F3 Control, per usare F3 in wireless.

④ Interruttore

Accende/spigne l'unità.

■ Lato frontale



① Jack LINE OUT

Questo mini jack stereo può essere usato per inviare in uscita del suono.

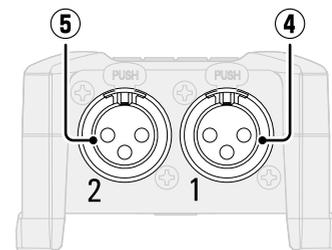
② Jack PHONE OUT

Può inviare in uscita il suono alle cuffie.

③ Pulsanti VOLUME

Regolano il volume delle cuffie.

■ Lato posteriore



④ Ingresso 1

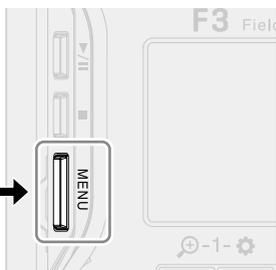
Collegate qui un microfono. Utilizzabile con connettori XLR.

⑤ Ingresso 2

Collegate qui un microfono. Utilizzabile con connettori XLR.

Selezionare il formato del file di registrazione (Mono/Stereo)

1



2



3



4



In base all'impostazione di "Formato file" il suono monitorato dalle cuffie e dalle uscite linea cambierà come segue.

Mono: mono mix

Stereo: stereo (traccia 1 a sinistra e traccia 2 a destra)

Impostare il nome del file di registrazione

F3 nomina e gestisce file di registrazione con i seguenti formati.

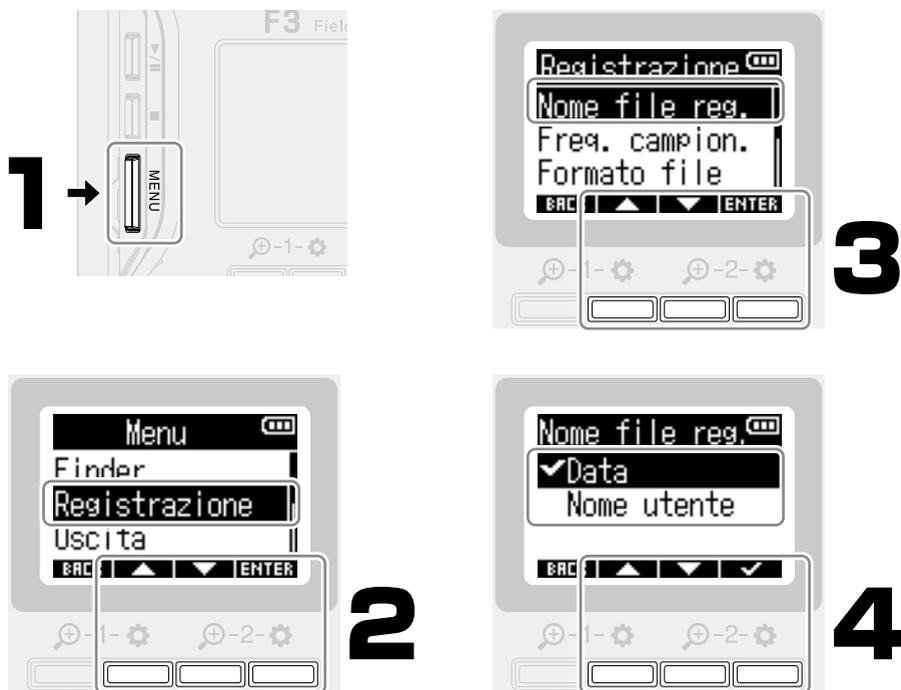
Anche i nomi dei file e i numeri delle take sono scritti sul metadata del file di registrazione.

210101_001_Tr1.WAV

Se "Formato file" è su "Mono", "_Tr1" and "_Tr2" saranno aggiunti ai nomi dopo i numeri di take.

Numero di take (aumenta di 1 ogni registrazione)

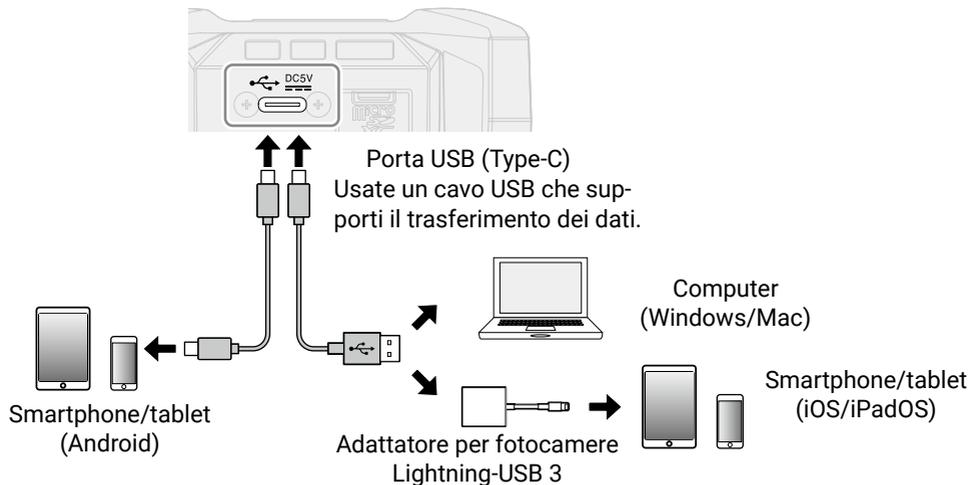
Nome del file di registrazione (Data o Nome utente in base alla selezione)



Selezionate "Nome utente" per impostare il nome del file di registrazione secondo necessità.

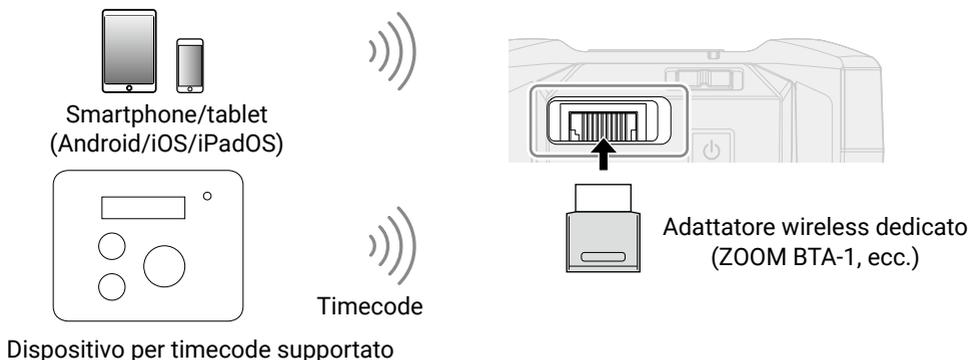
Interfaccia audio USB

F3 può essere usato come interfaccia audio per computer, smartphone e tablet.



Adattatore wireless dedicato

Usando un BTA-1 di ZOOM o altro adattatore wireless dedicato, è possibile usare la app per smartphone/tablet F3 Control per usare F3 in wireless. Ciò consente anche a F3 di ricevere il timecode da dispositivi per timecode supportati.



Altre funzioni

HPF	Imposta una funzione che taglia le basse frequenze nel segnale in ingresso. Questa funzione può ridurre il rumore, compreso quello del vento e i pop vocali.
Inversione di fase	E' possibile invertire la fase del segnale in ingresso. Ciò è utile quando i suoni si annullano reciprocamente a causa delle impostazioni del microfono.
Delay	Se ci sono differenze di tempo nei suoni in ingresso, usate questa funzione per correggerli in registrazione.
Nome file di registrazione	E' possibile impostare i nomi assegnati ai file automaticamente durante la registrazione.
Formato file	E' possibile impostare il formato usato per registrare file WAV. Determina se l'audio che passa attraverso gli ingressi 1 e 2 sarà registrato come file mono separati o come file stereo singolo.
Pre-registrazione	Prima dell'avvio della registrazione, i segnali in ingresso possono essere catturati per un certo tempo.
Marker sonori	I segnali di tono possono essere inviati in uscita dai jack uscita, all'avvio della registrazione. Anche i segnali di tono sono scritti sui file di registrazione.
Contatore registrazione	Determina se il tempo di registrazione trascorso o quello rimanente apparirà in registrazione.
Livello alert cuffie	Il volume può essere regolato per gli alert in uscita dalle cuffie quando, ad esempio, la registrazione si avvia o si ferma.
Line Out Level	Regola il livello in uscita linea. I toni di test possono essere eseguiti per regolare il livello di una fotocamera digitale SLR o per altri dispositivi.
Line Out Limiter	Il limiter in uscita può essere usato per ridurre i segnali con livelli troppo alti. Può proteggere i dispositivi collegati al jack LINE OUT.
Line Out Delay	Applicando un delay all'uscita linea, è possibile correggere le differenze di tempo dell'audio in ingresso su un altro dispositivo.
Interfaccia audio USB	F3 può essere usato come interfaccia audio 2-in/2-out.
Trasferimento file USB	Collegandovi a un computer, i dati sulla card microSD possono essere controllati e copiati.
Bluetooth®	F3 può essere usato da smartphone o tablet collegando un BTA-1 di ZOOM o altro adattatore wireless dedicato e usando la app dedicata F3 Control. Collegando un dispositivo per timecode supportato, è possibile inviare in ingresso su F3 un timecode SMPTE.

Vd. il Manuale operativo per informazioni dettagliate su tutte le funzioni.

Diagnostica

L'unità non si accende

→ Verificate che  non sia su "HOLD".

Non è possibile registrare

- Verificate che il LED REC sia rosso.
- Verificate che la card microSD abbia spazio libero.
- Verificate che sia caricata una card microSD correttamente nello slot.
- Verificate che l'impostazione della fonte in ingresso non sia su "Off".

Nessun suono o uscita molto bassa

- Controllate l'orientamento del microfono o le impostazioni del volume del dispositivo collegato.
- Verificate che il volume delle cuffie e il livello dell'uscita linea non siano troppo bassi.

Il suono registrato non si sente o è basso

- Verificate che l'impostazione della fonte in ingresso sia corretta per il dispositivo collegato.

I nomi dei prodotti, marchi registrati e nomi di Società citati in questo documento sono di proprietà dei rispettivi detentori.

Windows® è un marchio o marchio registrato di Microsoft® Corporation.

Mac and iPadOS sono marchi o marchi registrati di Apple Inc.

iOS è un marchio o marchio registrato di Cisco Systems, Inc. negli USA e in altre Nazioni, ed è usato con licenza.

Android è un marchio Google LLC.

Il termine e il logo Bluetooth® sono marchi registrati di Bluetooth SIG, Inc., e sono usati con licenza da Zoom Corporation.

Tutti i marchi e i marchi registrati citati in questo documento sono a mero scopo identificativo e non intendono infrangere i copyright dei rispettivi detentori.



ZOOM CORPORATION

4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan

zoomcorp.com